

Методы и каноны

Филологические науки

Борис Орехов

НИУ ВШЭ, ИРЛИ РАН

Содержание

1. Структура курса и оценки

Оценки

2. Что такое филология?

3. Как лингвисты видят историю своей науки?

4. Как литературоведы видят историю своей науки?

5. Базовые установки лингвистики

6. Базовые установки литературоведения

7. Из чего состоит лингвистика?

8. Из чего состоит литературоведение?

9. Как соотносятся Digital Humanities, компьютерная лингвистика и цифровое литературоведение

10. Заключение

Структура курса и оценки

Все актуальные материалы курса находятся на сайте

`nevmenandr.github.io/portfolio/teaching/itmo2025`

4 занятия:

1 лекция (сегодня)

3 семинара: обсуждение текстов

1. А. А. Зализняк «„Слово о полку Игореве“: взгляд лингвиста» (§1—10).
2. Б. М. Эйхенбаум «Как сделана „Шинель“ Гоголя»
3. Anastasia Bonch-Osmolovskaya, Daniil Skorinkin Text mining “War and Peace”: Automatic extraction of character traits from literary pieces

Ссылки есть на

<https://nevmenandr.github.io/portfolio/teaching/itmo2025>

Как читать тексты?

Нужно обращать внимание на

- **задачи**, которые декларирует автор;
- **данные**, с которыми работает автор;
- **аргументацию**, которую использует автор;
- пресуппозиции и базовые установки, на которые опирается автор.

Сравнение

Сравнивать все это с другими известными вам науками, с другой наукой внутри филологических наук, подмечать необычное и делать выводы о специфике научного поля.

Что делать, если вы филолог?

Что делать

Если у вас уже есть базовое филологическое образование, то радуйтесь, что фактура вам знакома, но не считайте, как не считаю я, что вы уже заранее понимаете все обобщения и контекстуализации.

Посещение занятий (12) + тест (12) + эссе (26).

Баллы **суммируются** с теми, которые вы получите в блоке Оксаны Мороз.

Что такое филология?

Что такое филология?

Орехов, Б. В. Что такое филология? // Вестник Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы. — 2010. — № 3. — С. 74—82.

<https://nevmenandr.github.io/portfolio/html/2012/whatis/>

- Не перевод!
- Формальный подход: лингвистика + литературоведение (+ некоторые другие дисциплины).
- Бытовое понимание (не отражает учебные планы).
- Историческое понимание: навыки работы с древними текстами (слабо пересекается с лингвистикой). Прежде всего, классическая филология.

*Ибо именно творения духа в первую очередь придают тем предметам их ценность. Если бы предметы сами по себе имели такую ценность, то нельзя было бы не признать, почему бы, напр., башкиры, древний народ, называвшийся у греков *bexēires*, не имели полного права требовать для себя башкирских предметных филологов. Ведь если бы предметное знание исчерпывало собственную сущность филолога, то кто-то мог бы стать изрядным филологом и **не понимая греческого и латыни**.*

Hermann G. Ueber Herrn Professor Böckhs Behandlung der griechen Inschriften. Leipzig, 1826, p. 9.

Башкирский лук

Проходя через Веймар, кто-то из башкир подарил Гёте свой **боевой лук**, о чём Гёте потом увлечённо рассказывал Эккерману

Герман отождествил башкир и бекиров, народ, согласно «Аргонавтике» Аполлония Родосского (Apollon. 2,394), проживавший на черноморском побережье.

Филология Содружество гуманитарных дисциплин — лингвистической, литературоведческой, исторической и др., изучающих историю и выясняющих сущность духовной культуры человечества через языковой и стилистический анализ письменных текстов.

**Как лингвисты видят
историю своей науки?**

- Древность: **наивные** представления о языке за исключением грамматики Панини (V века до н. э.).

Новаторство Панини: описаны правила порождения композиционных языковых единиц.

- Прорыв в сравнительно-историческом языкознании (XVIII-XIX века): установление системных отношений родства между языками (регулярные фонетические соответствия). Младограмматики. Акцент на **истории** языка.
- Женевская школа. Фердинанд де Соссюр: акцент на **системности** языка.
- Структурализм.
- Генеративизм.

*Avis, jasmin varna na a ast, dadarka akvams, tam, vagham garum
vaghantam, tam, bharam magham, tam, manum aku bharantam.
Avis akvabhjams a vavakat: kard aghnutai mai vidanti manum
akvams agantam.*

Социальный контекст басни:

<https://nevmenandr.github.io/slides/2025-02-03/>

https://vk.com/video-200108238_456239101

Овца, [на] которой не было шерсти, увидела коней: одного — везущего тяжёлую повозку, одного — большую ношу, одного быстро несущего человека. Овца сказала коням: «Горит моё сердце, когда вижу, что человек управляет конями». Кони сказали: «Слушай, овца, наше сердце [тоже] горит от увиденного: человек, господин, из овечьей шерсти делает себе новую тёплую одежду; а у овец не остаётся шерсти». Услышав это, овца убежала в поле.

рус. дым – лат. fumus

рус. быть – лат. fui

князь:

- кѣнѣдзь ← kuning
- ср. конунг, king

потому что:

- in → я
- u → ъ
- g → з

Что утверждает Соссюр?

Суть и контекст утверждений Соссюра (начало XX века):

Орехов Б. В. История стиховедения и формализм // Слово.ру:
балтийский акцент. 2024. Т. 15. № 4. С. 147–157. DOI:
10.5922/2225-5346-2024-4-10

`https:`

`//nevmenandr.github.io/portfolio/assets/pdf/formalism.pdf`

- То, что мы производим, это **речь**.
- Лингвистика изучает **язык**.
- Язык и речь соотносятся как система правил и ее реализация.
- Язык интересен как объект изучения вне исторического контекста.
- Язык как система интерсубъектен.

- Языковые единицы описываются через ряд параметров, значения которых **противопоставляются**.
- Удобнее всего, если значения бинарные.
- Лучше всего работает со звуковым строем языка.
- Исследуем не звуки, а **фонемы**.

- согласные – гласные;
- глухие – звонкие;
- взрывные – щелевые;
- губные – зубные.

Описание через оппозиции

б и *п* совпадают по всем параметрам, кроме глухости/звонкости.

Ноам Хомский

Основная идея

Существование глубинной универсальной структуры языка, а все языковые явления (всех языков) могут быть описаны правилами ее **трансформации** в поверхностные структуры.

Это не конец истории (теория оптимальности, функционализм и т.д.), но конец **парадигмальности**.

На что следует обратить внимание?

- По мере развития лингвистика все дальше уходит от слов в сторону фонетики и грамматики.

Глокая куздра штеко будланула бокра:

<https://arno1251.livejournal.com/301421.html>

- Лингвистика может быть исторической и синхронной.
- Лингвистика хочет быть похожей на естественные науки.

**Как литературоведы видят
историю своей науки?**

Темный текст (вероятно, конспект). Инструмент для сравнения переводов (вариантов понимания):

<http://nevmenandr.net/poetica/aristotle.php>

Жанровое деление (эпос, лирика, трагедия, комедия); идея литературы как творческого подражания жизни; наблюдения над сюжетосложением; типология персонажей; речь как средство выразительности.

Зависимость

обобщений от наличной литературной традиции.

- Эстетические категории: прекрасное, возвышенное, трагическое;
- Роды литературы: эпос, лирика, драма;
- Понятия формы и содержания.

Зависимость

от философской системы Гегеля (воплощение Абсолютного Духа, тройственность).

- Истории сюжетов.
- Удобнее изучать на материале ранней анонимной литературы и фольклора, а не авторских произведений.

Суть и контекст утверждений в рамках формальной школы:

Орехов Б. В. История стиховедения и формализм // Слово.ру:
балтийский акцент. 2024. Т. 15. № 4. С. 147–157. DOI:
10.5922/2225-5346-2024-4-10

[https:](https://nevmenandr.github.io/portfolio/assets/pdf/formalism.pdf)

[//nevmenandr.github.io/portfolio/assets/pdf/formalism.pdf](https://nevmenandr.github.io/portfolio/assets/pdf/formalism.pdf)

- Объяснение литературы **литературным**.
- Внимание к речевой составляющей.

Имена

Ю. Тынянов, Б. Эйхенбаум, В. Шкловский.

По аналогии с лингвистикой: разложение объекта на параметры и оппозиции.

- Выясняется, что литературный материал **сопротивляется** такому описанию.
- Поддается только конкретный поэтический текст (сонет «Кошки» Бодлера, стиховедение).
- Большие категории, вроде жанра и стиля, **слишком текучие** для такого подхода, потому что они находятся в центре литературной игры как борьбы с семантическим насыщением.

Имена

Р. Якобсон, К. Леви-Стросс, Ю. Лотман.

- Взаимодействие текстов через **цитаты**.
- Тексты обогащаются, когда через них проступают другие тексты: идея палимпсеста.

Имя

Ю. Кристева.

Базовые установки лингвистики

- Изучаем не тексты, а язык;
- Ищем не частные случаи, а общие закономерности;
- Изучаем не только слова, но и правила их соединения в речи

Нужны ли лингвистам тексты?

Все-таки да.

Оказывается, не существует других способов изучить систему языка, если не считать ассоциативных экспериментов.

Но тексты – это прокси.

Современные лингвисты используют корпус.

Корпус Коллекция текстов в электронном виде с надстройкой в виде поиска, обеспеченного машиночитаемыми пометами (разметкой).

Плунгян В. А. Корпус как инструмент и как идеология: о некоторых уроках современной корпусной лингвистики // Русский язык в научном освещении. 2008. № 2(16). С. 7–20.

<http://www.philology.ru/linguistics2/plungyan-08.htm>

Примеры

Корпус нужен для поиска примеров, но дает богатые возможности, чтобы судить о том, что есть и чего нет в языке, как системно функционируют языковые единицы.

Базовые установки литературоведения

- В тексте есть форма и содержание, они не противопоставлены, а созвучны;
- В другой форме – другое содержание;
- Все элементы текста значимы. Невозможно удалить или преобразовать ни один без искажения целого;
- Приоритет авторской трактовки. Эта установка не подлежит логическому обоснованию, но фактически предопределяет биографические исследования.

Из чего состоит лингвистика?

Из чего состоит лингвистика

- Диахроническая лингвистика
 - сравнительно-историческая **реконструкция** (индоевропеистика, дальнейшее родство) для бесписьменной истории;
 - история языка изучает предмет по **письменным памятникам**.
- Синхронная лингвистика
 - грамматика (морфология + синтаксис);
 - фонетика;
 - лексическая семантика (бывает еще и грамматическая);
 - компьютерная лингвистика (**прикладная область**);
 - психолингвистика;
 - социолингвистика.

Чем лингвисты не занимаются?

Вопреки базовым установкам, лингвисты занимаются и изучением текстов (лингвистика текста), и изучением языка художественной литературы, и изучением речи отдельных людей. Но это не мейнстрим.

**Из чего состоит
литературоведение?**

- Текстология – установление правильной версии текста;
- История литературы:
 - биографические исследования;
 - поэтика и интерпретация;
- Теория литературы.

Чем не занимаются литературоведы?

Литературная критика

Это другой вид деятельности. Литературовед может заниматься критикой, но тогда он перестает быть литературоведом и переходит в иное качество. Критика начинается там, где появляется оценка.

Как соотносятся Digital
Humanities, компьютерная
лингвистика и цифровое
литературоведение

- Digital Humanities ориентированы на изучение культурно значимых объектов
- Компьютерная лингвистика (NLP, не путать с НЛП) ориентирована на создание прикладных инструментов, применимых к текстам безотносительно их значимости
- Цифровое литературоведение ориентировано на исследование художественной литературы с использованием инструментов NLP

Заключение

- Лингвистика не про тексты, так что этот параметр филологического объединения из определения Аверинцева не работает.
- Есть области лингвистики, которые вообще не опираются на тексты: некоторые разделы психолингвистики, сравнительно-историческое языкознание.
- Иногда филологию отождествляют с литературоведением.

Материалы курса доступны на:

`nevmenandr.github.io/portfolio/teaching/itmo2025`

Презентация доступна для свободного распространения под Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.



Вопросы?